

Akin Gump

STRAUSS HAUER & FELD LLP

Red Notice

A Monthly Update on Global Investigations and Prosecutions



分享此页面

2017 年 11 月



中文 >

НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ >

本期内容

反腐败动向

- [SBM Offshore N.V. 同意缴纳 2.38 亿美元，以了结 DOJ FCPA 执法行动](#)
- [DOJ 宣布新的 FCPA 公司强制执行政策](#)
- [两人在据称涉及中国能源公司的贿赂计划中受到指控](#)
- [英国 SFO 指控 Unaoil 高管密谋在伊拉克行贿](#)
- [加拿大软件公司 FreeBalance Inc. 被世界银行取消资格六个月](#)
- [SEC 执法部对 FCPA 的反思](#)
- [阿根廷国会通过反贿赂法](#)
- [Kenneth Blanco 被任命为 FinCEN 主管](#)
- [Charles Cain 被任命为 SEC FCPA 组组长](#)
- [美国退出“采掘业透明度倡议”](#)

出口管制和制裁执法

- [信用卡发行机构同意缴纳 204,277 美元，就指控其违反古巴制裁达成和解](#)
- [Pilot Air Freight, LLC 缴纳 175,000 美元和解指控的出口违规行为](#)
- [OFAC 就与禁止往来实体签署具有约束力的谅解备忘录向多米尼加海事登记公司发出违规裁定](#)

出口管制和制裁动向

- [OFAC 公布乌克兰 / 俄罗斯 CAATSA 指南](#)
- [OFAC 发布乌克兰 / 俄罗斯相关一般许可 1B 和更新后的相关常见问题](#)
- [古巴制裁：财政部、国务院及商务部法规实施特朗普政府古巴政策](#)
- [OFAC 发布新的委内瑞拉相关常见问题和指定](#)
- [OFAC 取消科特迪瓦制裁条例](#)
- [伊朗：继特朗普总统“撤销认定”之后，美国对伊朗实体实施新制裁，所有目光都集中到美国国会](#)
- [提案寻求扩大 CFIUS 对外国投资的审查范围](#)
- [航运联盟起诉 CBP，对《琼斯法案》信函裁定提出质疑](#)
- [欧盟对委内瑞拉实施限制措施](#)

全球调查资源

- 客户警报：[提案寻求扩大 CFIUS 对外国投资的审查范围](#)
- 客户警报：[伊朗：继特朗普总统“撤销认定”之后，美国对伊朗实体实施新制裁，所有目光都集中到美国国会](#)
- [写作与演讲排期](#)

反腐败动向

[SBM Offshore N.V. 同意缴纳 2.38 亿美元，以了结 DOJ FCPA 执法行动](#)

2017年11月29日，荷兰一家专门从事海上钻探设备制造和设计的公司 SBM Offshore N.V. (SBM) 及其全资子公司 SBM Offshore USA Inc. (SBM USA) 同意缴纳 2.38 亿美元，以了结美国司法部 (DOJ) 对涉嫌违反《反海外腐败法》(FCPA) 反贿赂规定的调查。SBM 与司法部签订不起诉协议，SBM USA 就串谋违反 FCPA 的罪名认罪。

DOJ 特别指出，至少在 1996 年至 2012 年间，SBM 向销售中介和他人支付了超过 1.8 亿美元的佣金，且他们知道一部分佣金将用于贿赂在巴西、安哥拉、赤道几内亚、哈萨克斯坦和伊拉克的外国官员。此外，DOJ 还声称，SBM 营销和销售人员有权酌情向国有石油公司的官员提供珠宝或电子设备等有价物品；这些官员在成功授予项目后定期获得“感谢”费；外国官员获提供体育赛事旅行及“开销”津贴；向外国官员亲属提供学费和生活费。DOJ 进一步声称付款的目的是为了获得或保留在上述五个国家的国有石油公司的业务，这些公司至少为 SBM 带来了 28 亿美元的收入。

与此相关的是，在本月早些时候，2017 年 11 月 10 日 SBM 的前任首席执行官和销售及营销总监承认串谋违反 FCPA，两人均在等待判决。

SBM 已就巴西和荷兰的执法行动达成和解，迄今在和解中共缴纳 5.82 亿美元。

请于[此处](#)阅读关于 SBM 和 SBM USA 的 DOJ 新闻稿和暂缓起诉协议，请于[此处](#)阅读关于 SBM 高管的新闻稿。更多信息，请参阅[此处](#)和[此处](#)的《华尔街日报》报道，以及[此处](#)和[此处](#)的 FCPA 博客报道。

DOJ 宣布新的 FCPA 公司强制执行政策

2017 年 11 月 29 日，在第 34 届国际反海外腐败法大会前的一次讲话中，副总检察长 Rod Rosenstein 宣布了一项新的 FCPA 公司强制执行政策，旨在继续保持遵循 DOJ 于 2016 年 4 月启动的试点计划进行自愿披露的公司数量的增幅。新政策由于同时被纳入“美国律师手册”而可能立即生效，并包含了试点计划的主要特点。具体而言，新政策推定，那些自愿披露 FCPA 违规行为、在随后的调查中全力配合 DOJ 并及时和适当采取补救措施的公司，在没有公司执行管理层参与不当行为、不当行为在公司内普遍存在、调查发现因不当行为产生巨额利润和 / 或累次犯罪等“加重情节”的情况下，将收到 DOJ 的拒绝受理书。

即使存在加重情节，新政策规定，自愿披露、全力配合、及时和适当补救的公司仍可获得最多必要《美国量刑准则》罚款范围低档的 50% 的减免。此外，新政策指出，如果公司在和解时已经实施了有效的合规计划，DOJ 通常不会要求任命一名独立的合规监督员。

此外，新政策规定，即使并非出于自愿，那些全力配合、及时和适当补救的公司仍可获得最多必要《美国量刑准则》罚款范围低档的 25% 的减免。

该政策进一步概述了 DOJ 在评估合规计划（作为“及时和适当的补救措施”的定义的一部分）时所考虑的方面，以便公司更好地了解司法部的期望。

值得注意的是，正如我们在实施试点计划以来所公布的拒绝受理书中所见，新政策规定，享受上述利益的资格将以相关不当行为产生的利润被追缴、没收及 / 或归还为条件。与此相关的是，新政策明确说明，将继续公布根据该政策符合资格的所有拒绝受理书。

请在[此处](#)阅读 Rosenstein 先生的发言，更新后的手册可以在[此处](#)找到（在第 947.120 节）。更多信息，请参阅[此处](#)的《华尔街日报》报道、[此处](#)的彭博报道，以及[此处](#)的 FCPA 博客报道。

两人在据称涉及中国能源公司的贿赂计划中受到指控

2017 年 11 月 20 日，DOJ 发布了对两名个人的起诉书，他们因在所控向乍得和乌干达政府官员作出不正当付款的计划中发挥的作用受到指控。据报道，何志平曾担任由中国华信能源有限公司（中国华信）资助的香港中华能源基金会常务副主席（相关起诉书中未提及这两家实体）。Cheikh Gadio 是前塞内加尔外长，现转任顾问，据称曾协助何某向乍得总统提供 200 万美元的不当款项，企图为中国华信获得石油权利。另外，据称何某曾向乌干达外交部长提供 500,000 美元的不当支付，并承诺会支付更多，以为中国华信获取石油权利。

正如其他媒体所报道的，这些指控之所以值得注意是因为它们表明，只要涉及腐败，DOJ 有能力和意愿管辖外国公司在海外的业务开展。

请在[此处](#)阅读 DOJ 的新闻稿和起诉书。更多信息，请参阅[此处](#)和[此处](#)的《纽约时报》报道、[此处](#)的《华尔街日报》报道、[此处](#)的路透社报道、[此处](#)的 Law360 报道和[此处](#)的 FCPA 博客报道。

英国 SFO 指控 Unaoil 高管密谋在伊拉克行贿

2017 年 11 月 16 日，作为正在对位于摩纳哥的 Unaoil SAM (Unaoil) 进行的调查的一部分，英国严重欺诈办公室 (SFO) 对在伊

拉克的两名 Unaoil 高管提出指控。SFO 指称，Unaoil 的伊拉克合伙人和伊拉克区域经理合谋向伊拉克官员作出不当支付，以便为 Unaoil 的客户 SBM Offshore N.V.（上文已提到该公司曾参与所控的贿赂计划）获得石油天然气合同。

除了 SFO 的调查外，美国证券交易委员会 (SEC) 和 DOJ 还在继续调查曾与 Unaoil 有关系的多家公司。到目前为止，仅发布了一份拒绝受理书（[代表岩心实验室公司 \(Core Laboratories\)](#)）。

请在[此处](#)阅读 SFO 更新后的 Unaoil 案例页面。《红色简报》此前在今年 [10月](#)和 [5月](#)报道过对 Unaoil 的调查。更多信息，请参阅[此处](#)的《华尔街日报》报道。

加拿大软件公司 FreeBalance Inc. 被世界银行取消资格六个月

2017 年 11 月 9 日，加拿大财务管理相关软件提供商 FreeBalance Inc. (FreeBalance) 签订协商解决协议 (NRA)，了结了世行对 FreeBalance 参与利比里亚“综合财务管理系统项目”的调查。具体而言，世行指称，FreeBalance 未能适当披露一当地利比里亚代理人的身份和付款条件。根据 NRA，FreeBalance 被取消资格六个月，这是鉴于公司自愿采取纠正和补救措施而予以缩减后的期限。

请在[此处](#)阅读世界银行的新闻稿。更多信息，请参阅[此处](#)的 FCPA 博客报道。

SEC 执法部对 FCPA 的反思

2017 年 11 月 15 日，SEC 执法部的联席主管 Stephanie Avakian 和 Stephen Peikin 宣布发布执法部的年度报告。报告指出，在 2017 财年，SEC 发起 13 项 FCPA 执法行动，较 2016 年的 21 项有所下降。年度报告还强调了该机构一贯推崇的原则，包括打击网络犯罪、保护“大众投资者”、重新评估资源配置，以最有效地保护投资者

与此相关的是，2017 年 11 月 9 日，Peikin 先生发表了纪念 FCPA 40 周年的公开讲话。值得注意的是，Peikin 称最近最高法院在 [Kokesh v. SEC](#) 一案中的判决是“一项非常重要的裁决，已经对我们执法程序中的诸多环节产生影响”，并将对“……FCPA 事宜具有尤为重要的意义”。Peikin 承认，SEC 将需加快案件调查速度，以回应 Kokesh 认为五年的诉讼时效适用于 SEC 寻求的追缴的观点。Peikin 在讲话中还强调了 SEC 对与外国执法机构合作打击腐败的承诺，以及通过强制执行要求有罪的人对其行为负责的需要。

请在[此处](#)阅读 SEC 的新闻稿和年度报告，并在[此处](#)阅读 Peikin 讲话的全文。

阿根廷国会通过反贿赂法

2017 年 11 月 8 日，阿根廷国会通过了一项新的公司反腐败法，规定民事罚款最高可达所控不当付款的五倍，并在最多十年内禁止公司竞标公共合同。此前，在阿根廷开展业务的公司本身不会因参与腐败而面临执法行动（仅个人可能受到起诉）。

该法律的通过使阿根廷向遵守 [《经济合作与发展组织反贿赂公约》](#) 迈进一步。

更多信息，请参阅[此处](#)的路透社报道。

Kenneth Blanco 被任命为 FinCEN 主管

2017 年 11 月 8 日，美国财政部任命 Kenneth Blanco 为金融犯罪执法网络 (FinCEN) 的新主管。Blanco 此前是 DOJ 刑事司代助理总检察长，在该部门的各个职位有二十多年的经验。他曾负责监督有关非法融资、洗钱、制裁执行和全球金融机构等方面的工作。

请在[此处](#)阅读财政部的新闻稿。更多信息，请参阅[此处](#)的《华尔街日报》报道。

Charles Cain 被任命为 SEC FCPA 组组长

2017 年 11 月 2 日，SEC 宣布 Charles Cain 被任命为证交会专责 FCPA 组的组长。Cain 自今年 4 月起一直担任署理组长，此前曾担任副组长。Cain 被广泛认为是 FCPA 的专家，并监督了该组最近的多项招牌性的执法行动。

请在[此处](#)阅读 SEC 的新闻稿。更多信息，请参阅[此处](#)的《华尔街日报》报道、[此处](#)的 Law360 报道，以及[此处](#)的 FCPA 博客报道。

美国退出“采掘业透明度倡议”

2017 年 11 月 2 日，[继于 2 月废除 SEC 的资源开采付款披露规则后](#)，美国作为“采掘业透明度倡议”(EITI) 的实施国正式从该倡

议中退出。自 2014 年以来，美国一直是 EITI 的成员，披露了其从石油、天然气和采矿（包括矿物提炼）公司获得的收入，并要求这些行业的美国公司披露其向美国和其他国家政府支付的款项（包括税项或其他费用）。

请在[此处](#)阅读内政部的退出函。更多信息，请参阅[此处](#)的 *The Hill* 报道和[此处](#)的路透社报道。

[返回页首。](#)

出口管制和制裁执法

[_信用卡发行机构同意缴纳 204,277 美元，就指控其违反古巴制裁达成和解](#)

2017 年 11 月 17 日，美国财政部海外资产管理办公室 (OFAC) 宣布，比利时信用卡发行机构和企业服务公司 BCC Corporate SA (“BCCC”) 的美国母公司已同意支付 204,277 美元，以就其明显违反《古巴资产管理条例》(CACR) 可能招致的民事责任达成和解。根据 OFAC 的网站公告，明显的违规行为涉及 BCCC 的公司客户在古巴的信用卡采购。尽管存在审查交易是否符合美国制裁法的内部政策和程序，但从 2009 年到 2014 年，BCCC 未能阻止其 100 多家不同的企业客户的 1,818 次交易，总计 583,649 美元，这些企业客户在古巴或以其他涉及古巴的方式使用 BCCC 的信用卡。

OFAC 在评估该案的和解时考虑了加重和减轻处罚的情节。加重情节包括 (i) 其人员有理由知晓导致明显违规的行为；(ii) BCCC 及其母公司看似都未重视 BCCC 发行的信用卡可能在古巴使用的风险；(iii) 违规行为损害了其发生时美国制裁计划的目标；(iv) 美国母公司是一家大型且在商业上成熟的金融机构；及 (iv) BCCC 及其美国母公司在 OFAC 调查期间提供可验证的不准确或不完整信息，并有重大遗漏。减轻处罚情节包括 (i) BCCC 在首次明显违规前的五年内，并无违规先例；(ii) 美国母公司在发现明显违规行为后迅速采取适当的补救行动；(iii) BCCC 及其美国母公司自愿自行向 OFAC 披露指控的违规行为；及 (iv) BCCC 签署了终止诉讼时效协议及其后续延展部分。

更多信息，请参阅 OFAC 的[网站公告](#)。

[_Pilot Air Freight, LLC 缴纳 175,000 美元和解指控的出口违规行为](#)

2017 年 11 月 21 日，Pilot Air Freight, LLC (“Pilot”) 同意以 175,000 美元就其一项违反《出口管理条例》(EAR) 第 764.2(b) 条的行为达成和解。美国商务部工业与安全局 (BIS) 指控该公司协助和 / 或支持向上市实体 IKAN Engineering Services (“IKAN”) 进行无许可出口的企图。据 BIS 称，Pilot 安排向 IKAN（一家已知曾与巴基斯坦先进工程研究组织合作作为巴基斯坦政府的无人机计划采购美国原产部件的中介或挂名公司）运输及出口一台超声波磨切机 (ECCN 2B991)。尽管 Pilot 拥有专有软件，用于参照 BIS 实体名单和其他受禁止方名单对客户进行筛选，但该软件未连接公司面向客户的发货门户网站，该门户网站用于调度和装运有争议的受控制物品。在此次和解中，Pilot 同意向商务部缴纳 100,000 美元，另有 75,000 美元的暂缓罚款，受限于截至 2020 年 3 月 31 日的缓刑期。Pilot 还同意对其出口管制合规计划进行两次外部审计。

更多信息，请参阅 BIS 的[命令及和解协议](#)。

[_OFAC 就与禁止往来实体签署具有约束力的谅解备忘录向多米尼加海事登记公司发出违规裁定](#)

2017 年 11 月 28 日，OFAC 宣布已就违反《伊朗贸易和制裁条例》(ITSR) 的行为向多米尼加海事登记公司 (Dominica Maritime Registry, Inc., “DMRI”) 发出违规裁定。据 OFAC 的网站公告称，该明显违规行为有关以具约束力的谅解备忘录的形式与伊朗国家油轮公司 (National Iranian Tanker Company, “NITC”) 签订待确定合同。该实体在合同签署时名列《特别指定国民与禁止往来人员名单》 (“SDN 名单”)。

OFAC 在评估该案的和解时考虑了加重和减轻处罚的情节。加重情节包括 (i) DMRI 因与其知悉在违规发生时名列 SDN 名单的实体签署待确定合同，未能做到最低程度的谨慎或小心；(ii) DMRI 高管实际知晓并积极参与导致违规的行为，并在 DMRI 签署待确定合同时了解 NITC 的身份；及 (iii) 违规行为损害了 ITSR 的政策目标。减轻处罚情节包括 (i) DMRI 在违规日期之前的五年内并无违规先例；(ii) DMRI 是一家小型公司；及 (iii) DMRI 采取了补救行动，如聘请法律顾问、更新其 OFAC 合规程序，以及着手开展为其员工制定 OFAC 合规培训计划的程序。

更多信息，请参阅 [OFAC 的网站公告](#)。

[返回页首。](#)

出口管制和制裁动向

[_OFAC 公布乌克兰 / 俄罗斯 CAATSA 指南](#)

由于美国国会今年早些时候通过的《以制裁反击美国敌人法案》(CAATSA)，OFAC 于 2017 年 10 月 31 日修改了《第 13662 号总统令》的指令 4。修改版禁止美国人士在美国境内为支持位于世界任何地方（相对于先前仅针对俄罗斯境内此类项目的限制）、涉及指令 4 中指定的人士的新深海、北极近海或页岩项目的勘探或生产，提供、出口或再出口货物、服务（金融服务除外）或技术，但受限于特定条件。这些受限制项目为符合以下条件的项：(1) 有在俄罗斯联邦或其海域 / 领土生产石油的潜力，且涉及受指令 4 限制的人士、其财产或财产权益；或 (2) 于 2018 年 1 月 29 日或之后启动，有在任何地点生产石油的潜力，且任何受限于指令 4 的人士、其财产或财产权益于其中拥有 (a) 33% 或更大的所有者权益；或 (b) 大多数表决权权益。经修订指令还禁止规避、导致或企图违反其任何禁令的交易，以及为违反其禁令策划的任何阴谋。在更新的常见问题中，OFAC 界定了指令 4 中使用的各种关键术语，并提供了一系列示例，说明 33% 权益规则的应用及其与 OFAC 50% 规则的相互作用。

此外，OFAC 还发布了与 CAATSA 第 223(a)、226、228 和 233 条相关的新常见问题。首先，OFAC 澄清，尽管 CAATSA 第 223(a) 条授权针对“在俄罗斯联邦经济体的铁路或金属和采矿行业运营的国有实体”进行制裁，但该制裁是“非强制性的”。其次，OFAC 澄清 CAATSA 第 233 条的某些方面，包括该机构对“投资”、“促进”、“不公平利益”和“亲信或家庭成员”的拟定解释。第三，OFAC 澄清 CAATSA 第 226 条的几个方面，包括引发对外国金融机构（“FFI”）实施制裁的各类活动、OFAC 将如何通知开始受禁令限制的 FFI，以及 OFAC 对“重大交易”、“重大财务交易”和“促进”等术语的拟定解释。最后，OFAC 澄清 CAATSA 第 228 条中的某些方面，主要为 OFAC 对“外国人”、“明知”、“严重违反”、“为或代表……促进”、“重大交易”和“欺骗性或结构化交易”等术语的拟定解释。

更多信息，请参阅 OFAC 有关其发布乌克兰 / 俄罗斯相关 CAATSA 指南的[新闻稿](#)、[经修订指令 4](#)，以及[此处](#)和[此处](#)的更新常见问题。

OFAC 发布乌克兰 / 俄罗斯相关一般许可 1B 和更新后的相关常见问题

2017 年 11 月 28 日，OFAC 发布乌克兰 / 俄罗斯相关一般牌照 1B 及更新的相关常见问题，以解释《第 13662 号总统令》指令 1 和 2 禁止的新债发售到期日阈值缩减的问题。根据相关 CAATSA 条文，向在俄罗斯金融行业经营的人士（指令 1）发行的新债（即于 2017 年 11 月 28 日当天或之后发行的债务）的期限不得超过 14 天，而向在俄罗斯能源行业经营的人士（指令 2）发行的新债的期限不得超过 60 天。为解释该缩减，OFAC 发布了一般许可 1B，该许可批准“美国人士进行的”涉及以下衍生产品的所有“交易”：即“其价值与构成受指令 1、2 或 3 限制的人士发行的受禁止债务”或“受指令 1 限制的人士发行的受禁止股票的相关资产挂钩的衍生产品”。相反，许可“并未授权持有、购买或出售另行受指令 1、2 或 3 禁止的相关资产。”

更多信息，请参阅 OFAC 的[新闻稿](#)、[一般许可 1B](#)，以及[此处](#)和[此处](#)的更新常见问题。

古巴制裁：财政部、国务院及商务部法规实施特朗普政府古巴政策

根据于 2017 年 6 月 16 日发布的特朗普总统《关于加强美国对古巴政策的国家安全总统备忘录》（“总统备忘录”），美国国务院、OFAC 和 BIS 于 2017 年 11 月 9 日采取加强美国对古巴制裁的协同行动。

OFAC 修订了《古巴资产管制条例》(CACR)，禁止受美国司法管辖权管辖的人士与名列美国国务院维护的新名单《古巴限制名单》的实体和子实体进行直接金融交易。除了扩大被视为“受禁止古巴政府官员”的人员范围外，OFAC 还对教育和人文交流旅行施加了新的限制。新发布的《古巴限制名单》包括 100 多家实体和子实体，包括 Zona Especial de Desarrollo Mariel (ZEDM)（马里埃尔特别开发区）、五家大型古巴控股公司——Grupo de Administración Empresarial S.A. (GAESA)、Grupo de Turismo Gaviota、Compañía Turística Habaguanex S.A.、Unión de Industria Militar (UIM) 和 Corporación CIMEX，以及许多古巴酒店、游船码头、旅行社、商店及国防和安全行业公司。BIS 实施了一项一般政策，拒绝为出口受限于 EAR 的物品以供《古巴限制名单》中的实体和子实体使用而提出的许可申请。此外，BIS 还扩大了“支持古巴人民”(SCP) 的许可例外的范围，鼓励向古巴出口供古巴私营部门在私营部门经济活动中使用的事物。

尽管出台这些新限制，但根据经修订的法规，许多先前已授权的活动将可继续进行，包括与《古巴限制名单》上指定的实体和子实体从事预先存在的商业合作，以及其他一般授权的旅行类别。新变化反映美国适度加强了对古巴的制裁，这将要求受美国司法管辖权管辖且从事或拟以其他方式授权涉及古巴的交易或旅行的人士进行额外的尽职调查，以确保遵守新的有针对性的限制。

更多信息，请参阅《联邦公报》通知，了解初始[《古巴限制名单》](#)，另请参阅[《跨部门古巴资料概览》](#)、OFAC 有关更新的常见问题的[网站公告](#)，以及新的 BIS [《古巴指南》](#)。

OFAC 发布新的委内瑞拉相关常见问题和指定

2017 年 11 月 9 日，OFAC 发布了两份常见问题，讨论与委内瑞拉相关的经济制裁，并做出委内瑞拉相关指定，向 SDN 名单添加九名个人。根据今年 8 月发布的与委内瑞拉相关的经济制裁，美国人士禁止从事涉及委内瑞拉政府及其拥有或控制的实体（包括 Petróleo de Venezuela S.A. (PdVSA)）的某些交易。

在近期发布的常见问题中，OFAC 澄清，就委内瑞拉制裁计划而言，“PdVSA”一词包括所有 PdVSA 子公司，并且 OFAC 重申，一般许可 2 批准涉及特定 PdVSA 子公司的某些活动。新常见问题还澄清，虽然美国人士不得从事涉及 SDN 的交易或买卖，但他们可从事与一般许可 3 的附件中指定的债券有关的交易，并参与相关谈判，前提是，其中不得涉及任何 SDN。涉及创建或后续交易 PdVSA 或委内瑞拉政府的、期限（分别）超过 90 天或 30 天的新债务的活动将需获得许可，OFAC 指出它将根据特定申请的事实和情况，逐个案例考虑该等许可申请。

有关新常见问题的其他信息，请参阅 OFAC 的[公告](#)；有关新委内瑞拉相关经济制裁的更多信息和详细分析，请参阅艾金·岗波 [《客户警报》](#)。如需查看新的委内瑞拉相关指定，请参阅 OFAC 的[网站公告](#)。

OFAC 取消科特迪瓦制裁条例

2017 年 11 月 13 日，OFAC 公布了一项最终规则，宣布从《联邦法规》(C.F.R.) 中删除《科特迪瓦制裁条例》。该行动是在奥巴马总统于 2016 年 9 月 14 日发布《第 13739 号总统令》之后做出的，该总统令终止了有关科特迪瓦的国家紧急声明，并撤销了构成制裁计划基础的《第 13396 号总统令》。

更多信息，请参阅删除 31 C.F.R. 第 543 部分的 OFAC [最终规则](#)。

伊朗：继特朗普总统“撤销认定”之后，美国对伊朗实体实施新制裁，所有目光都集中到美国国会

2017 年 10 月 13 日，特朗普总统宣布了一项针对伊朗的新政策，包括未重新认定《2015 年联合全面行动计划》(JCPOA 或伊朗核协议)，寻求修订美国国内立法，规定国会负责对 JCPOA 进行监督，即《2015 年伊朗核协议审查法》(INARA)，并对伊朗革命卫队 (IRGC) 和有关各方实施新的制裁。总统关于不重新认定 JCPOA 符合美国利益的决定，使得国会议院可以“快速”立法，重新对伊朗实施因美国确认 JCPOA 而暂停的核相关制裁。此外，OFAC 已经指定对 IRGC 施加恐怖主义相关制裁，并根据武器扩散相关制裁将另外四个实体列入黑名单。最后，针对 IRGC 的这一行动可以说更具象征意义，而没什么实质意义，因为 OFAC 的核心制裁已经普遍禁止美国人士从事涉及 IRGC 的活动。但是，这反映了特朗普总统明确表示对伊朗采取更加对抗的姿态，表明美国执行和增加对该国制裁的更大意愿。

更多信息和详细分析，请参阅艾金·岗波 [《客户警报》](#)。

提案寻求扩大 CFIUS 对外国投资的审查范围

2017 年 11 月 8 日，议员 John Cornyn (RTX)、Dianne Feinstein (DCA) 和 Richard Burr (RNC) 向美国参议院提交了名为《外国投资风险审查现代化法案》(FIRRMA) 的立法，大大扩大了美国外国投资委员会 (CFIUS) 的管辖范围。众议员 Robert Pittenger (RNC) 在美国众议院提交了一个同名配套法案，该法案亦得到两党的支持。提案除扩大 CFIUS 的管辖范围外，还将对某些类型的交易施加强制报告要求，并向通知流程中引入申请费。虽然该立法已获得两党的支持，但是 FIRRMA 的支持者能否获得必要的选票，使之成为法律还有待观察。

更多信息和详细分析，请参阅艾金·岗波 [《客户警报》](#)。

航运联盟起诉 CBP，对《琼斯法案》信函裁定提出质疑

2017 年 11 月 9 日，离岸海事服务协会和全美造船企业委员会在美国哥伦比亚特区地区法院对美国海关与边境保护局 (CBP) 提起诉讼，指控其非法应用《琼斯法案》。该法律仅限在美国建造、悬挂美国国旗且由美国公民或永久居民拥有并担任船员的船舶在两个美国境内港口之间运输货物。该诉讼指出，CBP 曾发出多份裁决书，不经准许而允许悬挂外国旗帜的船只在美国港口（包括大陆架外缘上的港口）之间运输某些货物。此外，这些指控针对 CBP 在解释“货物”时规定的某些例外——特别是，有利于外国船只在美境内港口间运送某些石油和天然气用品和设备的例外。

该诉讼是在 CBP 撤回联盟 2009 年和 2017 年对撤销争议裁决的建议书之后提出的，联盟声称 CBP 拒绝撤销非法裁决通过将本来应由美国船只和海员处理的工作转移给他人，损害其成员的利益。该联盟还声称，CBP 一再违反《行政程序法》，包括不撤销或修改 2009 年和 2017 年建议书中提到的裁决。

如需更多信息，并访问起诉书，案件已记入哥伦比亚特区地区法院的判决书记录，编号为 1:17cv02412TSC。

欧盟对委内瑞拉实施限制措施

2017 年 11 月 14 日，欧洲联盟理事会（“欧盟理事会”）因委内瑞拉的民主、法治和人权状况持续恶化，而对该国采取了一系列限制措施。这些限制包括武器禁运、禁止出口可用于内部镇压的设备，以及主要用于监测或拦截互联网或电话通讯的物品。在提供相关融资、财务援助、技术援助和经纪服务方面存在相关限制，并且欧盟理事会还推出一项单独禁令，禁止向委内瑞拉政府、公共部门、公司和机构，或代表它们或按它们的指示行事的任何人士或实体提供或为其直接或间接利益提供任何类型的电

讯或互联网监控或拦截服务。另外，欧盟理事会还推出了对马杜罗政府内的某些个人实施旅行禁令和资产冻结所必需的法律框架。

更多信息和详细分析，请参阅艾金•岗波 [《客户警报》](#)。

[返回页首](#)。

写作与演讲排期

12月6日，[Lars Hjelm](#) 将在 C5 于英国伦敦举行的第十届海关合规高级会议上发表题为“探究退欧对原产地规则的影响”的演讲，[Jasper Helder](#) 亦将在会上以“英国作为‘第三国家’：业界在如何为潜在新海关评估做准备”为题作演讲。

12月7日，[Steve Kho](#) 将在 IBA 于纽约州纽约举行的投资亚洲会议上发表题为“在不确定时期调整和实施国际贸易战略”的专题报告。

如果您希望邀请艾金•岗波律师到贵公司或贵集团就反腐败法律、合规、网络安全、执法和政策或其他国际调查及合规话题发表演讲，请发送电子邮件至 mwarfield@akingump.com 或致电 +1 202.887.4464，与 Mandy Warfield 联系。

[返回页首](#)。

联系方式

如需 [《红色简报》](#) 中提述案件的更多信息，请联系：

参与全球调查与合规实践的律师信息可以从[此处](#)找到。

《红色简报》的执行编辑是 [Paul W. Butler \(pbutler@akingump.com\)](mailto:pbutler@akingump.com) 与 [Christian Davis \(chdavis@akingump.com\)](mailto:chdavis@akingump.com)。

《红色简报》的“反腐败动向”板块由 [Stanley Woodward](#) 编辑。

“出口管制、制裁和海关动向以及执法”板块由 [Suzanne Kane](#) 编辑。

《红色简报》的中译本和俄译本将在晚些时候提供。请通过上述链接或以下往期内容链接查阅之前已翻译的版本。

《红色简报》是艾金•岗波律师事务所的月刊。

[往期内容](#) • [往期内容 — 中文](#) • [往期内容 — 俄文](#) • [订阅《红色简报》](#)

www.akingump.com



© 2017 艾金•岗波律师事务所版权所有。保留所有权利。律师通告。本文件之分发仅作参考之用；不构成法律意见，也不得用作法律意见。IRS 通函 230 通告要求：本讯息并非美国财政部部长发出的通函 230 范围内的意见。因此，我们必须通知您，您不能为了逃避美国联邦税务罚款而信赖本讯息中的任何税务意见。此外，本讯息中包含的任何税务建议不得用于向其他方推销、营销或推荐交易。伦敦办事处的律师通过 Akin Gump LLP 提供法律服务，以艾金•岗波律师事务所之名义执业。Akin Gump LLP 是纽约的一家有限责任公司，获律师监管局授权并受其监管，编号为 267321。合伙人名单可在 Eighth Floor, Ten Bishops Square, London E1 6EG 查阅。香港办事处律师通过艾金•岗波律师事务所提供法律服务，该律师事务所受香港律师会监管，注册办事处为香港中环皇后大道中 15 号置地广场告罗士打大厦 18 楼 180108 及 10 室。艾金•岗波律师事务所为一家根据美国德州法律成立的有限责任公司，在美国国内和国外的多个司法管辖区的法律法规之下进行运营。北京办事处为艾金•岗波律师事务所的代表办事处。

[更新您的偏好](#) | [订阅我们的邮件列表](#) | [转发给朋友](#) | [退出我们的邮件列表](#) | [查看邮寄地址](#)